

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8246581

DHL Express --> Customer No. 960522899
30.05.2023 16:41:07

Delivery note 8246581

Date: 30.05.2023
Our reference: 1232028
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00102
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 14.03.2023
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.50	0.80

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
------	----------	-------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine
RZ 160

Lieferabrufnummer: 7

10 535455.24 Fixed support ring Ø48
Your material description: VAE-251515
Country of origin: Germany
Customs tariff number: 84662000
Net weight: not available

 Cod.For. <u>9/1000 635</u> 21 GIU. 2023 "Ricevuto con riserva e verifica" Firma <u>[Signature]</u> Leggibile	
---	--

501276/106P

930611

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA. 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorengo.derenzo@sveva-trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERTITA IN LEGGE 427/93
DEPOS TO PRIVATO TIPO C AUT. IT.C.S. PIT018000-2019YFJ518T
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATAAL N° 294 DEL 13/06/23

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9302127
Invoice date:	06.06.2023
Our reference:	1232028
Delivery:	8246581
Delivery date:	30.05.2023
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	5500036412 Pos. 00102 emanuele.lisco@magna.com
PO date:	14.03.2023
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.200	0.500

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 7</u>		
10	535455.24	1	Fixed support ring Ø48 Your material description: VAE-251515 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.200 KG	2'730.00	2'730.00
Total positions netto					2'730.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 2'739.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Invoice 9302127

06.06.2023

Page 2 of 2

Invoice address | IT-70026 Modugno

Delivery cond.:

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA. 05858940728
VIA DE CIO ANNI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5362526 E-MAIL: grenzo.derezo@sveva.trans.it
DEPOS TO F SCALE VALEX LEGGE ART 50 BIS DL 331 93 - C. 1
LETTERA B CONVERTEVALEX LEGGE 427 93
DEPOS TO PRIVATO TIPO C AUT ITCW P/T018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 294 DEL 29/06/23

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO MRN 23ITQVN4THP43200R6	
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulare 1 1		4 Dati di Carico	
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 1	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza AWB: 90 7307 0812 CH 0		9 NULLA OSTA		7 Numeri di Riferimento D/187/1/GF	
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 41,03		13 P.A.C	
	25 modo di tras. alla frontiera 4		26 modo di tras. interno 3		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		17 Paese di destinazione ITALIA	
	31 Colli e designazioni e delle merci CT		19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3	
	32 Articolo 1		22 Moneta ed importo fatturato EUR 2.739,000		23 Tasso di cambio 1,000000	
	33 Codice delle merci 84662098 00 S001		24 Natura della transazione 1 1		27 C.P sped./esport. a CH b	
34 Cod.P. d'origine a EU b		28 Moneta ed importo fatturato EUR 2.739,000		29 Tasso di cambio 1,000000		
35 Massa Lorda (kg) 0,500000		36 Preferenze 300		37 REGIME 4500		
38 Massa Netta (kg) 0,200000		39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821		
41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 2.739,00		43 Cod. M.V.		
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni Y023 - ITAEOF171352 N741-2023 - CH - 9073070812 - KGM - 0,50000 N380-2023 - CH - 9302127 N864-2023 - CH - 9302127 U091-2023 - CH - 9302127		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 2.780,03		
47 Calcolo delle imposizioni		48 Dillazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		49 Identificazione del deposito A 93 N. 000000		
50 Obbligato principale SVEVATRANS SRL - P.IVA. 05858940728 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA) DEPOSITO FISCALE IVA EX LEGGE ART 50 BIS DL 112/03 - C. 1 LETTERA B CONVERT IN LEGGE 427/93 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCA/P.T018000-2019-YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 294 DEL 19/06/23		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia		
53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data BARI 19/06/2023		55 Ufficio di destinazione (e paese)		
56 Luogo e data BARI 19/06/2023		57 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SURL RAPPRESENTANZA DIRETTA		58 Risultato Dichiarazione considerata conforme		
59 Suggelli apposti: Numero:		60 Termine (data limite):		61 Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE		

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



23ITQVN4THP43200R6

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 90 7307 0812

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	0.500	BY51FB - 19/06/2023 13:24:39

SVEVATRANS SRL - P.IVA. 05858940728
ADE: CC AT - ... (D.L.G. BA)
TEL. ... 25. ... @sveva trans.it
DEPOS TO FISCAL - ... LEGGE 427/93
LETTER 18 CONVE - ... LEGGE 427/93
DEPOS TO PRIVATC - ... AUT ITC, PITO18000-20*9YFJ51303
MERCE INTRODUT - ... DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N. 294 DEL 19/06/23



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 23ITQVN4THP43200R6

Ver. 0

Generato il: 19/06/2023 13:26:06

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 19/06/2023
	Data Dichiarazione 19/06/2023	Data Accettazione 19/06/2023
Importo totale fatturato 2739 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



23ITQVN4THP43200R6

Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL		Rappresentante Fiscale		Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.	
Elenco Fatture					
Codice	Paese	Anno	Identificativo		
N380	CH	2023	9302127		
Condizioni di Consegna					
FCA		IT	WALLISELLEN		
Liquidazione dazi					
					Totale Dazi: 0,00
Liquidazione tributi nazionali					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	
					Totale Tributi: 0,00
Liquidazione IVA					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	2780,03	0,00	0,00		
					Totale IVA:0,00

SVEVATRANS SRL P.IVA. 05858940728

ADEI CICL AMN - 32F MODUGNO (BA)

TEL 080 534 546 FAX 080 534 547 email: info@svetrans.it

DEPOSITO IN CANCELLERIA EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA DI CANCELLERIA EX LEGGE 427/93

DEPOSITO PRIVATO IN CANCELLERIA AUT. ITCA/PIT018000-2019VFJ51303

MERCE INTRODOTTI IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

R. GISTRATA AL N. 284 DEL 19/06/23